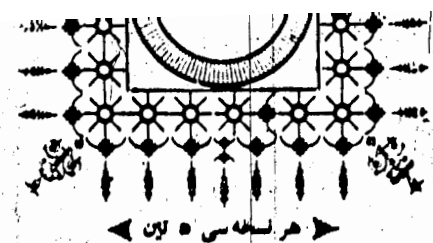


بر پایه ۳ سوم ۵۰ لیر
 اعلان اوچون
 آخری صحیفه ده بر سر طریقه ۱۵ لیر آبیور
 اداره میز هیاوند طهور ده سیده
 رنجیر لیل هله ده میر شریف آخوند
 حوی سیده



آدرس: Стар. Тамбовъ, магаз. Ваз-
 шарангъ, Редакція „ХУРШИДЪ“, подъ
 № 2914 догъ Магъ Шарифъ-Огула.

اداره دن

تا شکند مطبعه لریده حرری و حرری لری سوچی
 مرتب لری کم اولغان اوچون مطبوعات زمانه معنی
 قرانی کورسه هیم عزیزتیز ۲ لیلی لومر و سنجیه ناش
 باسمده چاپ ایتمکجه هجو اولمش ایدولک ابدی
 الحمد لله حرری هم تاپلدی . مرتب هم تاپلدی .
 عزیزتیز زمانه جرائد یقه هم رنگ اولدی . وهم بر
 لیجه احباب لری امتیاس لریه بنا ایملدی لری لومر لری
 جله سی لوزت صحیفه لوزره لریب ایتمکجه قرار ویردی
 حاضرده مطبعه ده اولوغ قرانی مابینه موجود اولغان اوچون
 باغفور ایکی یا اوچ لومر و میز اوشبو کاغذده اولوب
 ۶ لیلی یا ۷ لیلی لومر لری مزین باغلاب (ارشاد) (وقت)
 عزیزتیزی کسبی اولوغ واعلی کاغذ لریده باسیلیب
 لیر اولتور .

اطهار

قران کرام لری مین رجا قیلوریز که ادر بیلرینی
 بطنی ایلا ایله آغیلجه یازولتور . وهم عزیزتیزه
 پنجه لیردن اداره ده معلوم قیلسون لری . اداره ده
 مستکتوب یازسه لری روتس حرری ایله یازما یوب
 صلح ایله یازولتور .

تاشکند ۲۸ نجی سینتا بود ۵

اصلاح له بکده دور

لیجه بل لردن بیی عزیزتیزه اصلاح مکانب اصلاح
 مداری اصلاح اداره روحانیه اصلاح اخلاق اصلاح
 حکومت سازنه و سائر . . . اصلاح لری ضرورتی
 یازلور . اولیلور . و اصلاح لری عقل ، نقل ، هج
 و ایمان منقشی می اوله بلیجهون ضرورتی هیچ بر عقل
 صاحبی انکار ایتمس . اقرار قیلور . اعتراض ایتمس .
 لکن باغفور اقرار و اعتراض ایله اصلاح وجوده کلمای
 همت ، همت ، حرکت لازم اوله بلیجهون هر طرفدن ملت
 پرست ذات اثار ظهور ایتمس اصلاح اوزامایه معنی و حرکت
 قیلکده لری . و ذات لری همت لری سایه سید . کوب ولایت
 لریده باغفور اصلاح اولسه هم ماتب و مدسه و اصول
 علم و تدوین اصلاحیه مرفق اولوب زمانه موافق
 علوم و فنون تحصیلیه افضل شروع قیلغان لری هم
 ایشیتلکده و کورولکده دور .

کیلازلک بز لرکستان ولایتیه بز لرکستان لیک لری
 هم قول دیندا هله یزدن عبرت آکوب اوله اصلاح لری اوچون
 برادر ایله ایضا یزدن ۲ و اوله حال لری هر وجهدن محتاج
 اصلاح ایکنلیکجه قناعت حاصل قیلد یزدن ۳ خیرت بلدیلم
 من و باده بر جواب ویرمه جاست ایته آلام . چونکه
 بز ایلمورده لحوال یازدن خبردار هر بر حال لری
 المصروف مکانب و مدارسی و اصول تعلیم و تدوین لری
 محتاج اصلاح بر حاله بتدوین کینه مرفق و اقرار خاطر
 موجود اولغان کسبی قرار ویردی . هم لرکستوب
 اولد لردن باغفور ایسان کورمکان و ایشیتلکان لری

و جهیدن همان اصلاح لری افاد کیمان قیلوب اصلاح
 طرفدار لری خلق کوزیه مفید کورماتیب زمانه معلوم
 و متولذ لری ضرورتیه بنون قاهره و کورچی فالریم
 ایستدور . بولر وسط و نصیحت لری سو لایمیزدن منافع
 اولمش صلحان لری همان سعادت دنیوی و فرضدار و ایگار
 ولوب قوی و هر که قلیب باغفور ایشاره قلیب لری
 آهی پریم بدلیله سعادت اخروی هم هولر کبی
 بر نهجه بدعت لری بدلیله سائب آلب سونکیند فرض لری
 باغفور ایسان اجاره سیه هم الهجه بتکرار ای سکر کردن
 اولمده دور . هی هی نه سعادت دنیوییه نه سعادت
 اخروییه . . . حال محتاج اصلاح ایسانم و حال لری بز
 لرکستان لیلر لیک رسومات خیره لریمز لیک اینک اصلاحی
 اولمش قوی و معرکه لریمز دور . نظریم هم هونم دور .
 انسانیتیم هم هرنگا وابسته دور .

دیناغه قلیب کور کور لری دینای حرکت قلیب
 حال تاپیلکد مقصد و مطابقت هم قوی و معرکه لریمز
 آباد قلیب و وی واسطه سی بله حاق ایسه . ملرم و مشرلی
 اولمک دور . هونک اوچون بلدن بلده قوی و معرکه
 لریمز تکلیفات و مصائب زیاد لشمکده دور . بدعت لری
 خلق اراجه مادت و لایقیدن بر لریجه قلیم و یچاره لریمز
 قلیم لری خلق طمعه سیه قلیب قلیم لری انچه نا بالمای
 ناچار اولوب لری لون قورت لون بیله باغفور بنسکونه
 (خسته لریمز تاخیر ایتمکجه هجور اولور . وندای ضرور
 و مقدس بلکان قوی و معرکه لریمزه اصناف کوزی ایله
 باغفور دینا و آخرتیه فائده سی اولغان اقرار دن باغفور
 بر هی کور و وسیلیکی هجه سز دور . کورجه رسم اولوب
 قانغان اوچون بعضی عیلمی اوز سزغه معلوم ارایسه هم
 باغفور . ملکت کثیر لریه آپ آقی ظاهر اولور . لقا بعضی
 فاد لریمز با دور که اوز کوزیمزه هم مکروه کورونور .
 باوجود انا با یازیمز فاد لری ترک اولسون دیب قیلوریمز .
 و حال لری آنا با یازیمز تا نلریه لریمز دن نهجه شرح و حاق
 لر باغفور کور دور . بر ایلی دل اونچ و فرج و حاق لری هم
 (منن) قناریه کورب آنا با یاه نسبت ویریلکده دور .
 اینجه جمع قلیمیز . حرکتیمز پروریمز تور و یازیمز
 حوز لغان حوزیمز . مکتب و مدسه لریمز و اصول تعلیم
 و تدوین و اخلاق و اولور کورده بر مرله به بنشی که به

بیله لون بل و لدی مزده دوام ایتمک باغفور مرفق ملت
 لری ایمین آستید . ایزلیب هم ویرشان اولمک حرری
 واردور . اما فطرت پردسی کوریمز چنان ایتمک
 هنوز با یازیمز نه کیجا کابین ایحال لری نه دیجه به بنکانی
 بیلمسز . بیکنلر . زبده سکر ماسز . بلک حال لری
 اصلاح قلیب کینید . بعضی قصور لری بان ایتمک لری لری
 هم و فطرت باغفور بر حوزیمز بر ماسز . همان لوز احوال لری
 بر بریمزه قیاس ایتمک بله اکتفا ایتم (دان) نه نظرا
 من خیل با یمن یا عقل لیک من با ملان) دیب نظر

ایتمکده و وی حیی ایله کون کولدن القراض بولیه
 کینمکده . مز . ای دیندا هر ، وای و غندا شلر کیلازلک
 اصناف ایتمک اوز حال لری باغفور مرفق ملتنر حالیه
 موازنه قیلورک ؛ تا اوز قصور لری و بدویتیز لوزیمزه
 باشا غده معلوم اولوب اصلاحیه معنی و حرکت ایتمک .
 اوزیمز مرفق کینیلدورغان اولد لریمز اوچون هم
 فائده لیک بولر آجیب آری باغفور ملتنر لری (کل) و خادم
 اولمکدن خلاص ایتمک . بز ، و فطرت و جهالتیمز
 باور و با ییلر استفاده ایتمس قوریمز دن حکومتمز آغال لری
 کبی کسب و تجارتیمز هم آهسته آهسته آلمده دور لر .
 اوزیمز و ملتنر و اولدیمز محافظتی اوچون لیردن
 احوالیمز اصلاحیه معنی و فطرت قیلساک استقبالیس
 نه ایتمک . مشق دور . احوالیمز اصلاحی ایسه زمانه
 موافق علوم و فنون تحصیلیه لیردن شروع قیلیمک بله
 وجوده کیلور . زمانه معلوم و متولذ لری خبردار اولمک
 ایسه ممکن و مدسه لریمز و اصول تعلیم و تدوین لریمز
 اصلاحیه کورولور . هرنگه خلص لری مکتب لریمزه قورت
 بیله باغفور باغفور خط و رسد اولمک ، مدسه لریمزه
 ارن بیله بلریم بل لیک هم لریمز دیناغه و چهار فرائت
 لریه صرف ایتمک ایله زمانه معلوم و متولذ لریدن بهره ایتمک
 چاه لیریمز ترورب آمانده اوچوب برقان قورقه قول
 اوزانمک کیندور . مکتب و مدرسه لری اصلاحی اوچون
 (بز) لری ده اجتماع مسلیمده قرار ویریمز لریمز و قانون
 لر و کور . ایضا بولر جله مسلمان لریه اینک ضرور
 و اینک فائده سی بولور دور . اول ترتیب و قانون لری جله
 اسلام و لایتنر لریه افضل اجرا قیلیمک اوچون معنی و فطرت
 قلیمک و ویریمک اوچون هر همر لریه . جیت لری بریا قلیب
 مشورت قلیمک همه علما و کبرا و انبیا لری اینک مقدس
 وظیفه لریمز در فطرت ایتمکده وقت اولور .

(جمعه مسلمان لریه بر خبر فرح افرا)

۸ نجی و سربان (لری) عزیزتیزه . جیت خیره
 خصرسید . باغفور نصیحت حکیمانی اولوب بعضی اصناف
 فطرت و مشرب ذائقه (جیت خیره) وجوده کیلور دیک
 و لسه علی قدر احوال امانه یازدم دیمه لری لری (لری) لری
 بتیسی نینک ۱۲ نجی ۱۳ نجی و سربان لری اولوب اول
 ذات خصصه صفات لری همت و فطرت لری سایه سنده من
 داعی ربر نهجه دیندا هر هم منوئیت بله امانه
 قیلیمز (لری) نینک ۱۴ نجی و سربان . معلوم قیلغان
 ایدولک مسوکت (لری) نینک ۲۰ نجی و سربان چیلیمدن
 حکومت طرفین ترختالیدی . و باغفور (جیت خیره)
 طرفدار ی دیندا هر لری بر روانه دیندار لری اولغان جله
 مزین معلوم میز اولد بلیجهون بکی طریقه ایتمی (خودیم)
 عزیزتیزی ۲ نجی و سربان ازیتمک مسوکت ۲ نجی
 ماده سید . (جیت خیره) خصرسید . (بولورده افغانی حقیق)